

PHILIPS

Оригинално
радио

TAVS700



Корисничко упатство

Регистрирајте го вашиот производ и добијте поддршка на
www.philips.com/welcome

Содржина

1	Важно	2
	Важни безбедносни упатства	2
	Напомена.....	2
2	Вашето FM/DAB радио.....	4
	Вовед.....	4
	За DAB	4
	Што има во кутијата	4
	Преглед на главната единица.....	5
3	Почетни чекори.....	6
	Подготвување на телескопската антената	6
	Поврзување со напојување.....	6
	Прилагодување на осветленост на дисплеј.....	6
	Поставување на часовник	6
	Вклучување.....	7
	Префрлање на режим на подготвеност	7
	Прилагодување на ниво на јачина на звук.....	7
4	Слушање радио.....	7
	Слушање DAB радио	7
	Слушање FM радио.....	8
5	Bluetooth.....	9
	Репродуцирање од Bluetooth уред.....	9
	Контрола на повторно пуштање.....	9
6	Други карактеристики.....	10
	Поставување тајмер за спиење	10
7	Информации за производот	10
8	Решавање проблеми	11

1 Важно

Важни безбедносни упатства

- Прочитајте ги овие упатства.
- Зачувајте ги овие упатства.
- Придржувајте се на сите предупредувања.
- Следете ги сите упатства.
- Не употребувајте го звучникот во близина на вода.
- Чистете го само со сува крпа.
- Не блокирајте ниеден од отворите за вентилација.
Инсталирајте во согласност со упатствата на производителот.
- Не инсталирајте во близина на никакви извори на топлина како радијатори, греалки, печки или друг звучник (вклучувајќи и засилувачи) што создаваат топлина.
- Заштитете го електричниот кабел од нагазување или продупчување, особено кај приклучоците, дополнителни приклучни места на приклучница и местото каде што истиот излегува од звучникот.
- Користете само додатоци и прибор наведени од производителот.
- Исклучете го звучникот при грмотевици или кога не се користи долг временски период.
- За секако сервисирање ангажирајте квалификуван сервисен персонал.
Сервисирање е потребно кога звучникот е оштетен на било кој начин, кога електричниот кабел или приклучокот се оштетени, истурена е течност или предмети паднале во звучникот, звучникот бил изложен на дожд или влага, не работи нормално или паднал.
- Звучникот не треба да биде изложен на капење или прскање.
- Не ставајте никакви извори на опасност на звучникот (на пр., предмети наполнети со течност, запалени свеќи).
- Користете само уреди за електрично напојување што се наведени во корисничкото упатство.

- Таму каде што електричниот кабел или ПРИКЛУЧОК на уредот се користи како уред за исклучување, уредот за исклучување треба да остане лесно подготвен за употреба.



Предупредување

- Никогаш не вадете го куќиштето на овој звучник.
- Никогаш не подмачкувајте ниту еден дел од овој звучник.
- Поставете го звучникот на рамна, тврда и стабилна површина.
- Никогаш не поставувајте го овој звучник над друга електрична опрема.
- Овој звучник смее да се користи само во затворен простор. Чувајте го звучникот подалеку од вода, влага и предмети наполнети со течност.
- Чувајте го звучникот подалеку од директна сончева светлина, отворен пламен или топлина.

Напомена



Со ова, TP Vision Europe B.V. изјавува дека овој звучник е во согласност со основните барања и другите релевантни одредби содржани во Директивата 2014/53/EU. Изјавата за усогласеност може да ја најдете на www.philips.com/support.



Овој звучник е дизајниран и произведен од високо квалитетни материјали и компоненти, коишто може да се рециклираат и повторно употребуваат.



Кога на производот е прикачен овој симбол со прецртана канта за отпад, тоа значи дека производот е опфатен со европската Директива 2012/19/EU.

Информирајте се за посебниот локален систем за собирање електрични и електронски производи.

Постапувајте во согласност со вашите локални правила и не фрлајте ги старите производи во обичниот отпад од домаќинството.

Правилното фрлање на стари производи ќе помогне во спречување на потенцијалните негативни последици врз животната средина и човековото здравје.



Вашиот звучник содржи батерии опфатени со европската Директива 2013/56/EU, кои не смеат да се фрлаат во вообичаениот отпад од домаќинства. Информирајте се за локалните правила за посебно собирање батерии, бидејќи правилното фрлање ќе помогне во спречување на негативните последици врз животната средина и човековото здравје.

Информации за животната средина

Избегнато е секако непотребно пакување.

Се обидовме да направиме пакувањето да биде лесно да се издвои на три материјали: картон (кутија), полистиренска пена (заштитник) и полиетилен (торбички и лист од заштитна пена).

Вашиот звучник содржи материјали кои може да бидат рециклирани и повторно искористени ако се издвојат од специјализирана компанија.

Почитувајте ги локалните прописи во врска со фрлање на материјалите за пакување, истрошени батерии и стара опрема.



Напомена

- Овој вид плоча се наоѓа на задната страна од звучникот.

2 Вашето FM/ DAB радио

Ви честитаме на купувањето и добре дојдовте во Philips! За целосна корист од поддршката што ја нуди Philips, регистрирајте го вашиот звучник на www.philips.com/welcome.

Вовед

Со овој звучник, може да уживате и во FM радио и во радио со Дигитално аудио емитување (DAB).

За DAB

За Дигитално аудио емитување (DAB)

DAB дигиталното радио е нов начин за емитување радио преку мрежа од земни предаватели. Им пружа на слушателите поголем избор и информации доставени со кристално чист квалитет на звук, без потпукнување.

- Технологијата овозможува приемникот да се поврзе со најсилниот сигнал што може да го најде.
- Со дигиталните станици DAB нема фреквенции за паметење и поставувањата се бараат по име на станица, па нема повторување на чекорот.

Што е мултиплекс?

Функционирањето на дигиталното радио се врши преку единечен блок на фреквенции наречен мултиплекс. Секој мултиплекс работи во рамки на фреквенциски спектар, како што е Опсег III за емитери DAB.

ЕМИТЕРИ DAB И DLS

Секој емитер на DAB (или оператор на мултиплекс) исто така обезбедува текст и услуги за аудио податоци.

Некои програми се поддржани од Динамички означени сегменти (DLS). Ова се податоците што може да ги прочитате како лизгачки

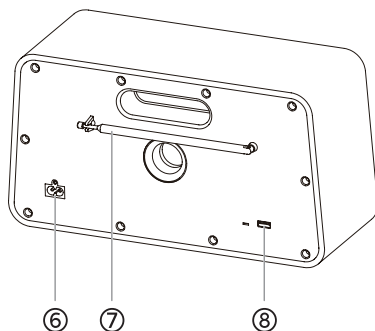
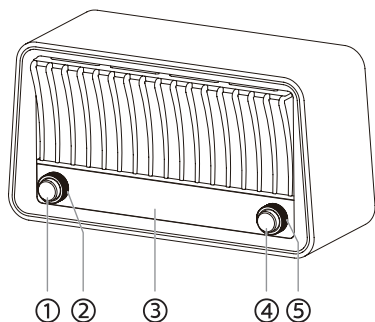
текст на дисплејот на вашето DAB радио. Некои станици ги емитуваат последните вести, информации за патување и временска прогноза, што е на програмата сега и следно, адреси за веб-локација и телефонски броеви. За повеќе информации за покривањето и услугите на дигиталното радио, посетете www.drddb.org.

Што има во кутијата

Проверете ја и одредете ја содржината на вашето пакување:

- Главна единица
- Кабел за наизменична струја
- Водич за брз почеток
- Меѓународна гаранција

Преглед на главната единица



1. Мало копче (лево)
 - **Притискање:** Го вклучува звучникот или го префрла во режим на подготвеност
 - **Вртење:** Избирање извор
2. Големо копче (лево)
 - **Вртење:** Избирање меморирана радиостаница
3. Екран
 - Покажува тековен статус
4. Мало копче (десно)
 - Притискање**
 - ја потврдува опцијата на менито
 - во DAB/FM режим, зачувува радиостаници
 - во BT режим, започнува или паузира репродукција
 - Двојно притискање**
 - враќа на претходното мени
 - Притискање и задржување**
 - влегува во менито
 - Вртење**
 - прилагодува јачина на звук
5. Големо копче (десно)
 - Вртење**
 - избира од менито
 - во DAB режим, избира DAB станица
 - во FM режим, пребарува FM станица
 - во BT режим, прескокнете на претходна/ следна нумера
6. AC~
 - Поврзете го кабелот за наизменична струја
7. Телескопска антена
8. 5 V  2 A
 - За полнење надворешна опрема

3 Почетни чекори



Внимание

- Користењето на контролите или прилагодувањата или извршувањето на постапки поинакви од оние наведени овде може да предизвикаат опасно зрачење.

Секогаш следете ги упатствата во ова поглавје едноподруго.

Доколку контактирате со Philips, од вас ќе се побара моделот и сервискиот број на звучникот. Бројот на модел и сервискиот број се на задниот дел од звучникот. Запишете ги броевите овде:

Број на модел _____

Сериски број _____

Подготвување на телескопската антената

За оптимален прием, целосно извлечете ја и прилагодете ја насоката на телескопската антена.



Совет

- Поставете ја антената колку што е можно подалеку од вашиот ТВ или друг извор на зрачење за да спречите интерференција.

Поврзување со напојување



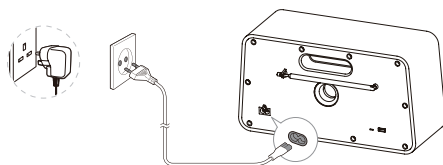
Внимание

- Ризик од оштетување на производот! Напонот на струјата мора да биде соодветен со напонот на задната и долната страна на производот.
- Ризик од струен удар! Кога го исклучувате кабелот за наизменична струја, секогаш влечете го приклучокот од приклучницата. Никогаш не влечете го кабелот.
- Користете само кабел за наизменична струја наведен од производителот или купен со овој звучник.



Напомена

- Овој вид плоча се наоѓа на задната страна од звучникот.



Поврзете го приклучокот за наизменична струја на звучникот и електричниот приклучница на сидот со кабелот за наизменична струја.

Прилагодување на осветленост на дисплеј

- 1 Во режим на подготвеност, притиснете го и задржете го малото копче на десната страна 2 секунди или повеќе да се прикаже менито.
- 2 Вртете го големото копче на десната страна да го изберете менито „DIM“.
- 3 Притиснете го малото копче на десната страна да го потврдите вашиот избор.
- 4 Вртете го големото копче на десната страна да изберете различни нивоа на осветленост на дисплејот.

Поставување на часовник

- 1 Во режим на подготвеност, притиснете го и задржете го малото копче на десната страна 2 секунди или повеќе да се прикаже менито „CLOCK“.
- 2 Притиснете го малото копче од десната страна да потврдите за да го активирате режимот за поставување часовник, форматот за време [12 H] или [24 H] почнува да трепка.
- 3 Вртете го големото копче на десната страна за да изберете [12 H] или [24 H].
- 4 Притиснете го малото копче на десната страна да потврдите, цифрите за час почнуваат да трепкаат.
- 5 Повторете ги гореспоменатите чекори 3-4 да поставите час и минути.



Напомена

- Ако не се притисне ни едно копче за 10 секунди, звучникот автоматски излегува од режимот за поставување часовник.

Автоматско синхронизирање на времето на часовникот

Ако часовникот не е поставен, кога пребарувате за RDS/DAB радиостаница која емитува сигнали за време, звучникот автоматски може да се синхронизира со емитуваното време на RDS/DAB станицата.

Рачно синхронизирање на времето на часовникот

Ако часовникот е поставен, кога пребарувате за RDS/DAB радиостаница која емитува сигнали за време, можете рачно да го синхронизирате времето на часовникот со помош на следното:

- 1 Притиснете го и задржете го малото копче на десната страна 2 секунди или повеќе да се прикаже менито.
- 2 Вртете го големото копче на десната страна да го изберете менито „INFO“.
- 3 Притиснете го малото копче на десната страна да го потврдите вашиот избор.
- 4 Вртете го големото копче на десната страна да го изберете менито „СТ“.
- 5 Притиснете го малото копче на десната страна да го синхронизирате времето на часовникот.

Вклучување

Притиснете го малото копче на левата страна, звучникот се префрла на последниот избран извор.

Префрлање на режим на подготвеност

Притиснете го малото копче на левата страна да се префрли звучникот во режим на подготвеност. Се појавува времето (ако е поставено).

Прилагодување на ниво на јачина на звук

Вртете го малото копче на десната страна да го зголемите/намалите нивото на јачина на звук.

4 Слушање радио



Напомена

- Уверете се дека антената е целосно извлечена

Слушање DAB радио

Пребарување за DAB радиостаница

- 1 Вртете го малото копче на левата страна да изберете DAB радио.
- 2 Вртете го големото копче на десната страна да се движите помеѓу достапните DAB станици.

Скенирање DAB радиостаници

- 1 Притиснете го и задржете го малото копче на десната страна 2 секунди или повеќе да се прикаже менито „SCAN“.
- 2 Притиснете го малото копче на десната страна да се движите низ достапните DAB станици, а потоа се емитува првата достапна станица.
 - „SCANNING“ трепка.

Рачно зачувување DAB радио станици



Напомена

- Може да зачувате максимум 20 DAB радиостаници.

- 1 Вртете го големото копче на десната страна да пребарувате за DAB радио станица.
- 2 Притиснете го малото копче на десната страна да го активирате режимот на програмирање.
- 3 Вртете го големото копче на десната страна да изберете претходно поставен број.
- 4 Притиснете го малото копче на десната страна да го потврдите зачувувањето на станица.
- 5 Потврдете ги чекорите 1 до 4 да зачувате други DAB станици.



Напомена

- Ако звучникот е исклучен или ако снеса струја, претходно поставената станица нема да се избрише.

Избирање меморирана DAB радиостаница

Вртете го големото копче на левата страна да го изберете посакуваниот претходно поставен број.

Звучникот автоматски ќе пребарува за избраната станица.

Дисплеј со DAB информации

Може да видите DAB сервисни информации во следниве режими.

- 1 Притиснете го и задржете го малото копче на десната страна 2 секунди или повеќе да се прикаже менито.
- 2 Вртете го големото копче на десната страна да го изберете менито „INFO“.
- 3 Притиснете го малото копче на десната страна да го потврдите вашиот избор.
- 4 Вртете го големото копче на десната страна да ги видите информациите.
- 5 Притиснете го малото копче на десната страна да излезете од прегледот на информации.

Листата со информации е како што следи:

- Име на станица
- Име на група/изведувач
- Часовник
- DLS (Сегмент на динамична ознака)
- Јачина на сигнал
- Тип програма
- Фреквенција
- Битова стапка
- Аудио



Напомена

- Во зависност од DAB радиостаницата што ја пребарувате, некои режими за информации може да не се достапни.

Слушање FM радио

Рачно пребарување за FM радиостаница

- 1 Вртете го малото копче на левата страна да изберете FM радио.
- 2 Вртете го големото копче на десната страна да ја прилагодите FM фреквенцијата додека не ја најдете станицата што ја сакате.

Зачувување FM радиостаници



Напомена

- Може да зачувате максимум 20 FM радиостаници.

♦ Автоматски

- 1 Притиснете го и задржете го малото копче на десната страна 2 секунди или повеќе да се прикаже менито „SCAN“.
- 2 Притиснете го малото копче на десната страна да се зачуваат сите достапни FM радио станици и да се емитува првата станица.
 - „SCANNING“ трепка.

♦ Рачно

- 1 Вртете го големото копче на десната страна да пребарувате за FM радиостаница.
- 2 Притиснете го малото копче на десната страна да го активирате режимот на програмирање.
- 3 Вртете го големото копче на десната страна да изберете претходно поставен број.
- 4 Притиснете го малото копче на десната страна да го потврдите зачувувањето на станица.
- 5 Повторете ги чекорите 1 до 4 да зачувате други FM станици.



Напомена

- Ако звучникот е исклучен или ако снеса струја, претходно поставената станица нема да се избрише.

Избирање меморирана FM радиостаница

Вртете го големото копче на левата страна да го изберете посакуваниот претходно поставен број.

Звучникот автоматски ќе пребарува за избраната станица.

Прикажување RDS информации

RDS (Систем за радио податоци) е услуга што овозможува FM станиците да прикажуваат дополнителни информации.

- 1 Притиснете го и задржете го малото копче на десната страна 2 секунди или повеќе да се прикаже менито.
- 2 Вртете го големото копче на десната страна да го изберете менито „INFO“.
- 3 Притиснете го малото копче на десната страна да го потврдите вашиот избор.
- 4 Вртете го големото копче на десната страна да ги видите информациите.
- 5 Притиснете го малото копче на десната страна да излезете од прегледот на информации.

Листата со информации е како што следи:

- Име на станица
- Тип на програма како [NEWS] (вести), [SPOR T] (спорт), [POP M] (поп музика)...
- Време
- Текст
- Фреквенција

Напомена

- Во зависност од RDS станицата што ја пребарувате, некои режими со информации може да не се достапни.

5 Bluetooth

Репродуцирање од Bluetooth уред

Може да пренесувате аудио од уред на овој звучник со користење на Bluetooth поврзување.

Напомена

- Уверете се дека сте го вклучиле Bluetooth за уредот да може да се открие пред спарувањето.
- Звучникот и уредот мора да се ставени на 10 метри Bluetooth чувствителна оддалеченост.

- 1 Вртете го малото копче на левата страна да изберете BT, „BT“ трепка.
- 2 На Bluetooth уредот, вклучете Bluetooth за да може да се открие.
- 3 Изберете „Philips VS700“ на уредот за спарување.
 - За постар уред, внесете лозинка за спарување 0000.
 - Светлото „BT“ се вклучува кога поврзувањето е успешно.
- 4 Притиснете го копчето ► на Bluetooth уредот да започне со пренесување музика.

Контрола на повторно пуштање

Во тек на репродукција

- Вртете го малото копче на десната страна да го зголемите/намалите нивото на јачина на звук.
- Притиснете го малото копче на десната страна за репродуцирање/паузирање.
- Завртете го големото копче на десната страна да прескокнете на претходна/следна нумера.

Исклучување спарување со Bluetooth

- 1 Притиснете го и задржете го малото копче на десната страна 2 секунди или повеќе да се прикаже менито „CLEAR BT“.
- 2 Притиснете го малото копче на десната страна да потврдите, „BT“ трепка.

6 Други карактеристики

Поставување тајмер за спиење

Може да го поставите звучникот да се исклучува автоматски по одреден временски период.

- 1 Кога звучникот е вклучен, притиснете и задржете го малото копче од десната страна 2 секунди или повеќе да се прикаже менито.
- 2 Вртете го големото копче на десната страна да го изберете менито „SLEEP“.
- 3 Притиснете го малото копче на десната страна да го потврдите вашиот избор.
- 4 Вртете го големото копче на десната страна да изберете поставен временски период (во минути: 15, 30, 45, 60).

Напомена

- Ако е избрано „OFF“, тајмерот за спиење нема да се активира.

- 5 Притиснете го малото копче на десната страна да го потврдите вашиот избор, се прикажува „Z“.

7 Информации за производот

Општи информации

Потребно електрично напојување	100-240 V, 50/60 Hz
Потрошувачка на електрична енергија:	22 W
Димензии (Ш x В x Д)	335 x 185 x 148 мм
Тежина (главна единица)	2,52 kg

Бирач

Опсег на бирање	FM: 87,5 - 108 MHz
-----------------	--------------------

DAB

Фреквенциски опсег	Бенд III (174 - 240 MHz)
--------------------	--------------------------

Засилувач

Излезна моќност	10 W x 2
Фреквенциски опсег	100 - 20000 Hz
Однос сигнал-шум	> 70 dB

Звучници

Импеданса на звучник	4 Ω
Максимална влезна моќ на звучник	10 W
Двигател на звучник	3" целосен опсег

Bluetooth

Верзија на Bluetooth	5.0
Фреквенциски опсег	2402 - 2480 MHz
Максимална пренесена моќ	5 dBm
Максимален комуникациски опсег	приближ. 10 м
Компатибилни профили на Bluetooth	A2DP

Напомена

- Информациите за производот се предмет на промена без претходно известување.

8 Решавање проблеми



Предупредување

- Никогаш не вадете го кукиштето на овој звучник.

За гаранцијата да биде важечка, никогаш не обидувајте се самите да го поправате звучникот.

Ако се соочувате со проблеми кога го користите овој звучник, проверете ги следниве ставки пред барањето сервис. Ако проблемот остане нерешен, одете на веб-локацијата на Philips (www.philips.com/welcome). Кога ќе го контактирате Philips, уверете се дека звучникот е во близина и дека се достапни бројот на модел и сервискиот број.

Нема напојување

- Уверете се дека кабелот за наизменична струја е правилно поврзан.
- Уверете се дека има електрична енергија во приклучницата за електрично напојување.

Нема звук

- Прилагодете ја јачината на звук

Нема одговор од звучникот

- Повторно приклучете го приклучокот за наизменично електрично напојување, па повторно вклучете го звучникот.

Слаб радио прием

- Зголемете го растојанието помеѓу звучникот и вашиот ТВ или друг извор на зрачење.
- Целосно извлекете ја антената.

Поставувањето време е избришано

- Напојувањето е прекинато или кабелот за наизменична струја е исклучен.
- Ресетирајте го часовникот.

Репродукцијата на музика е недостапна на овој звучник дури и по успешно Bluetooth поврзување

- Уредот не може да се користи да безжично да репродуцира музика преку овој звучник.

Аудио квалитетот е слаб по поврзувањето со уред со овозможен Bluetooth

- Bluetooth приемот е слаб. Приближете го уредот поблиску до звучникот или отстранете какви било пречки помеѓу нив.

Не може да се поврзе со овој звучник

- Уредот не ги поддржува профилите потребни за овој звучник.
- Функцијата Bluetooth на овој звучник не е овозможена. Погледнете го корисничкото упатство за звучникот да дознаете како да ја овозможите функцијата.
- Овој звучник не е во режим на спарување.
- Овој звучник веќе е поврзан на друг уред со овозможен Bluetooth. Исклучете го уредот, а потоа обидете се повторно.



Philips и Philips Shield Emblem се регистрирани заштитни знаци на Koninklijke Philips N.V. и се користат под лиценца.

Овој производ е изработен од и се продава под одговорност на TP Vision Europe B.V. или една од неговите подружници и TP Vision Europe B.V. е гарант во врска со овој производ.

TAVS700_10_UM_V1.0

